



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****Рабочая группа по пассивной безопасности****Пятьдесят шестая сессия**

Женева, 9–12 декабря 2014 года

Пункт 12 предварительной повестки дня

**Правила № 80 (прочность сидений
и их креплений (автобусы))****Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 03****Представлено экспертом от Германии***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Германии для внесения поправок в раздел, касающийся области применения, и в переходные положения Правил № 80 ООН во избежание любых неверных толкований в контексте установки сидений, обращенных вбок, на транспортных средствах категории М₃. В его основу положен документ без официального условного обозначения (GRSP-55-18), распространенный в ходе пятьдесят пятой сессии Рабочей группы по пассивной безопасности (GRSP) (см. ECE/TRANS/WP.29/GRSP/55, пункт 49). Изменения к нынешнему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 1.4 изменить следующим образом:

"1.4 Установка сидений, обращенных вбок, на транспортных средствах категорий М₂ (классов II, III и В) и М₃ (классов II, III и В), **за исключением транспортных средств категории М₃ (классов II, III и В) с технически допустимой максимальной массой с грузом более 10 т при условии соблюдения требований пункта 7.4, запрещается**".

Пункт 1.5 исключить.

Пункт 1.6, изменить нумерацию на 1.5.

Пункт 1.7 исключить.

Пункт 12.5 исключить.

Пункты 12.6 и 12.7, изменить нумерацию на 12.5 и 12.6.

Пункт 12.8 (прежний), изменить нумерацию на 12.7, а текст следующим образом:

"12.7 По истечении 24-месячного периода после даты вступления в силу поправок серии 03 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения **по транспортным средствам новых типов** только в том случае, если соблюдаются требования настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 03".

Пункты 12.9 и 12.10 (прежние), изменить нумерацию на 12.8 и 12.9.

II. Обоснование

1. В поправках серии 02 к Правилам № 80 ООН запрещается использование сидений, обращенных вбок, на транспортных средствах категории М₂ (классов III и В) и транспортных средствах категории М₃ (классов III и В), за исключением транспортных средств категории М₃ (класса III), у которых технически допустимая максимальная масса с грузом превышает 10 т, при определенных условиях.

2. Было предусмотрено, что данное исключение будет действовать до ноября 2014 года или до принятия новых требований, касающихся испытаний и установки сидений, обращенных вбок.

3. После вступления в силу 26 июля 2012 года поправок серии 03 следует обеспечивать соответствие любого транспортного средства, официально утвержденного с учетом этого исключения, поправкам серии 03 при использовании сидений, обращенных вбок. Официальные утверждения со ссылкой на это исключение больше предоставлять нельзя.

4. Таким образом, соответствующие пункты устарели. Следовательно, в силу изложенного выше предложения соответствующие пункты исключаются и сохраняются положения нынешнего текста Правил ООН, касающиеся сидений, обращенных вбок, во избежание любых неверных толкований.

5. Кроме того, данным предложением уточняется, что требования поправок серии 03 являются обязательными только для транспортных средств новых типов, с тем чтобы обеспечивалась возможность предоставления распространений в контексте официальных утверждений, в которых не содержится ссылки на упомянутое выше исключение.
